



3200 - 16 St., N.W.
Washington 10, D.C.
Sept. 25, 1954

W550
93353

Dear Doris:

A few days ago I sent the XS of the Index of gm Air Mail registered to Tomie's home address (addressed to him). By now he should have it. Maches thanks for arranging it.

After sending Jacin's letter to gm I went to write immediately because Jacin mentioned my being in the hospital. This is the story: your letter was the last one I wrote for some time because my arm got worse and worse. . . I couldn't sleep because you can't sleep standing up. . . and putting my back on a bed or against a chair back was impossible. X-rays showed nothing wrong, no dislocation or calcium. I went to have a slight operation (really treatments, "needling") as an "in and out Patient" at the hospital but the treatments made it worse (but at least the Dr. realized the best thing was to let the arm alone since I was collapsing with the pain. . . he gave up and I was glad) and the Dr. told me it would be better to remain in the hospital because he could give me stuff to take me sleep there and the thing I needed most was rest. I stayed for a few days no pain but no use in the right arm. When I left the decision was: burnitis and tendonitis (in other words everything was inflamed, the bones the tendon fits into and the marrow) but nobody would predict when the arm would get better. I came home and (since there was no pain) forgot about my right arm, apparently this is just what it needed because in a few days it began to cooperate and now it is doing well. That is the reason Jacin's letter was laid up.

I also had a letter from Palma Guillén asking me if I had heard from gm. She had seen a picture of gm at El Callao and in the photo her hands looked like a collection of bones, and the press reported she could hardly walk etc. . . I gave Palma your report at Panamá and also sent her two of those recent color photos of gm. The next day I received your letter from Santiago and sent a short note to Palma saying gm was O.K.

I enjoyed very much your last paragraph: "Take care of your ^{wrenched shoulder} and pray for us--we're definitely on the survival list but we really need prayers. Also some electric light and heat would help."

"CMUZ DEL SUR" collection of recordings of Spanish and Spanish American Poets. . . I spoke to Aguilera recently about this collection. . . the Library of Congress has a few records but as you know what they are going to do with them who knows. . . the whole question of rights is up in the air. . . in the meantime only with much letter writing etc. can one get a private audience with the records in the Library of Congress lab. If you could latch on to a collection of these recordings la Miffa de Rosa would buy them from you. . . Aguilera said the Library had to spend on its head to get them. . . put a bee in gm's bonnet. . . if she asks for them she will get them. . . and since you are returning by boat. This collection contains readings by Neruda, Alberti, Bécquer, Alonso, Nicolás Guillén, and León Felipe. . . among others. I know you have more than enough to do without any extra chores but if gm pipes up . . . I think that is all that is necessary. . . ergo I ask.

Here's hoping that on Oct. 6, la Miffa de Nueva York, la Miffa de Rapallo, y la de Elqui will all be able to locomote the gangolians, no wheel chairs, no little oblong boxes. . .

Mucho love,

M.S.

[Carta] 1954 Sept. 25, Washington D. C., [Estados Unidos] [a]
Doris Dana [manuscrito] Margaret Bates.

AUTORÍA

Autor secundario:Dana, Doris, 1920-2006

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1954 Sept. 25, Washington D. C., [Estados Unidos] [a] Doris Dana [manuscrito] Margaret Bates. 1 h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile